

Статья 20

Разрешение споров

1. При возникновении любого спора между Договаривающимися Сторонами в связи с толкованием или применением настоящего Соглашения Договаривающиеся Стороны в первую очередь стремятся разрешить его путем переговоров между авиационными властями государств Договаривающихся Сторон.
2. Если авиационные власти государств Договаривающихся Сторон не придут к соглашению, спор должен быть решен по дипломатическим каналам.
3. В случае если урегулирование спора не может быть достигнуто способами, указанными в пунктах 1 и 2 настоящей статьи, любая из Договаривающихся Сторон в соответствии с применимыми законами и (или) правилами передает спор на рассмотрение арбитража, состоящего из трех арбитров, два из которых назначаются каждой из Договаривающихся Сторон, а третий - третейский судья назначается двумя назначенными Договаривающимися Сторонами арбитрами. В случае если спор направлен на рассмотрение в арбитраж, каждая Договаривающаяся Сторона должна назначить арбитра в течение 60 дней с даты получения извещения, а третейский судья назначается в течение последующих 60 дней. В случае если какой-либо из Договаривающихся Сторон в установленный срок не удастся назначить арбитра или если третейский судья не будет назначен в установленный срок, любая из Договаривающихся Сторон может обратиться к президенту Совета Международной организации гражданской авиации с просьбой о назначении арбитра или третейского судьи в зависимости от обстоятельств. Третейский судья должен быть гражданином государства, которое на момент назначения имеет дипломатические отношения с государством каждой из Договаривающихся Сторон.
4. В случае если третейский судья, назначенный президентом Совета Международной организации гражданской авиации, является гражданином государства одной из Договаривающихся Сторон или по какой-либо другой причине не может выполнять функцию председателя арбитража, то необходимое назначение должно быть произведено вице-президентом Совета Международной организации гражданской авиации. Если вице-президент Совета Международной организации гражданской авиации также является гражданином государства одной из Договаривающихся Сторон или по какой-либо другой причине не сможет назначить третейского судью, то назначение должно быть проведено старейшим членом Совета Международной организации гражданской авиации, который не является гражданином государства ни одной из Договаривающихся Сторон.
5. Договаривающиеся Стороны определяют процедуры и место проведения арбитража.
6. Решение арбитража является обязательным для каждой из Договаривающихся Сторон.
7. Расходы на арбитраж, включая вознаграждение и расходы на арбитров, распределяются между Договаривающимися Сторонами поровну. Любые расходы, произведенные Советом Международной организации гражданской авиации в связи с назначением третейского судьи и (или) арбитра, назначенного в соответствии с пунктом 3 настоящей статьи, должны включаться в расходы на проведение арбитража.